Il-Ħadd, 6 ta' Settembru 2020

Ġesù qal lid-dixxipli tiegħu:
"Jekk ħuk jaqa' f'xi dnub,
mur sibu waħdu u widdbu.
Jekk jisma' minnek,
tkun irbaħt lura lil ħuk.
Jekk ma jismax, erġa' mur
u ħu miegħek
wieħed jew tnejn oħra,
biex kulma jingħad jissaħħaħ
bil-kelma ta' żewġ xhieda jew tlieta.
Jekk imbagħad anqas minnhom
ma jkun irid jisma',
mur għid lill-knisja.
U jekk anqas mill-knisja
ma jkun irid jisma'
żommu b'wieħed pagan
u pubblikan."

Mill-Evanġelju skont San Mattew,
kapitlu 18, versi 15-20

194

"L-atteġġjament hu dak
tad-delikatezza, tal-prudenza,
tal-umiltà, tal-attenzjoni lejn min
ikun dineb, billi jiġi evitat kliem
li jista' jweġġa' u joqtol lil ħuk.
Għax intom tafu li anki l-kliem
joqtol! Meta jien inqassas,
meta nagħmel kritika nġusta,
meta jien inqaxxar lil ħija b'ilsieni,
inkun qed noqtol il-fama tiegħu!
Din id-diskrezzjoni li nkellmuh
waħdu għandha wkoll l-għan
li ma tumiljax lill-midneb.
Id-diskors isir ras imb ras, ħadd
ma jinduna b'xejn, u jispiċċa kollox."

PAPA FRANĠISKU,
Angelus, 7 Settembru 2014

Inħossni responsabbli tal-oħrajn?

Korrezzjoni fejn ikun meħtieġ, kif nagħmilha?

Li tikkoreġi lil xi ħadd

Li tikkoreġi lil xi ħadd, Mulej, hija responsabbiltà
li aħna ma nistgħux infarfruha minn fuq spallejna.
Hija responsabbiltà li toħroġ mill-fatt
li aħna msejħin biex noħorġu l-aħjar minn xulxin
għall-ġid ta' kulħadd.
Imma hija responsabbiltà li titlob
atteġġjament fundamentali: dak tal-imħabba,
dik l-imħabba li ma tafx ħlief tirrispetta bil-kbir
lil dak li jkun;
dik l-imħabba li ma tafx ħlief terfa' 'l fuq
id-dinjità ta' min ikun żbalja;
dik l-imħabba li ma tafx ħlief tagħmel kuraġġ
lil dak li jkun biex ikun jista' jagħraf l-iżball tiegħu
u jagħmel xi ħaġa dwaru.
Ħa nwettquha b'din l-imħabba, Mulej,
ir-responsabbiltà li aħna għandna.

It-Tnejn, 7 ta' Settembru 2020

F'jum is-Sibt Ġesù daħal
fis-sinagoga ... Kien hemm raġel
li kellu idu l-leminija niexfa.
Il-kittieba u l-Fariżej kienu
moħħhom fih biex jaraw jekk
ifejjaqx f'jum is-Sibt, ħalli b'hekk
isibu fuqiex jixluh. Iżda hu għaraf
ħsibijiethom, u qal lir-raġel li kellu
idu niexfa: "Qum, u oħroġ fin-nofs!"
Dak qam u ħareġ fin-nofs.
U qalilhom Ġesù: "X'jiswa nhar ta'
Sibt, tagħmel il-ġid jew tagħmel
id-deni? Issalva ħajja jew teqridha?"
U xeħet ħarsa madwaru fuqhom
ilkoll, u qal lir-raġel: "Midd idek!"
Hekk għamel dak, u idu
reġgħet saritlu qawwija u sħiħa.

Mill-Evanġelju skont San Luqa,
kapitlu 6, versi 6-10

195

"Ġesù m'għamilx biss
mirakli ta' fejqan:
dawn kienu biss sinjali tal-Miraklu
li Hu l-ħin kollu jagħmel, jiġifieri,
li jagħmel kollox mill-ġdid;
dak il-miraklu li Hu qed jagħmel
fil-ħajja tiegħi, fil-ħajja tiegħek,
fil-ħajja tagħna.
Huwa hu li jagħmel mill-ġdid
il-ħwejjeġ meraviljużi tal-ħolqien,
u minħabba f'hekk
aħna għandna għalxiex
nimtlew bit-tama. U din it-tama
ma tqarraqx, għaliex Huwa fidil:
ma jistax jiċħad lilu nnifsu."

PAPA FRANĠISKU,
Meditazzjoni, 9 Settembru 2013

Lil Kristu,
fiex inħallih
ilaqqamni:
fl-ottimiżmu
jew
fit-tama?

X'inhi
d-differenza
għal ħajti?

Tazza mimlija

Fejn tidħol Inti, Mulej,
fejn tidħol il-ħidma li Inti tixtieq twettaq fija,
din mhijiex xi azzjoni min-naħa tiegħek
biex jien insir bniedem ottimista;
biex biha nimla żaqqi
li t-tazza ta' ħajti
hija għall-inqas nofsha mimlija.
Għax Inti ma temminx bin-nofsijiet.
U għalhekk,
Inti trid twettaq fija
dak il-miraklu
li bih tagħmilni mill-ġdid.
Għalhekk,
Inti ma toqgħodx bi kwietek
qabel ma tara
li t-tazza tiegħi tkun mimlija kollha kemm hi, fiK.

It-Tlieta, 8 ta' Settembru 2020

Ktieb in-nisel ta' Ġesù Kristu,
bin David,
bin Abraham.
Abraham nissel lil Iżakk ...
Ġesse nissel lil David,
is-sultan.
David nissel lil Salamun
mill-mara ta' Urija ...
Ġosija nissel lil Ġekonija
u lil ħutu;
kien żmien l-eżilju f'Babilonja.
Wara l-eżilju f'Babilonja,
Ġekonija nissel lil Salatjel ...
Ġakobb nissel lil Ġużeppi,
ir-raġel ta' Marija,
li minnha twieled Ġesù
li jsejħulu l-Messija.

Mill-Evanġelju skont San Mattew,
kapitlu 1, versi 1-2a. 6. 11-12a. 16

"Is-silta
tal-arblu tar-razza ta' Ġesù
mhux xi elenku telefoniku,
imma turi verità importanti:
Alla ried li jsir Storja ...
Il-waqgħa tal-bniedem,
lil Alla tatu din l-idea
li jagħmel mixja magħna.
L-istorja tagħna hija magħmula
minn qdusija u dnub:
fl-elenku
tal-arblu tar-razza ta' Ġesù
hemm qaddisin u midinbin.
U dan huwa s-sabiħ:
Alla jagħmel l-istorja magħna."

PAPA FRANĠISKU,
Meditazzjoni, 17 Diċembru 2013

Lil Alla
kemm inħalliH
jitħallat
miegħi?

Kemm
inħalli lili nnifsi
nitħallat
ma' Alla?

Biex Alla jsir Storja

Mulej, Alla tagħna, Inti - fl-għerf tiegħek -
tagħżel li ssir Storja:
tagħżel li ssir Alla li titħallat magħna l-bnedmin;
tagħżel li tieħu dak li hu tagħna
biex tagħtina dak li huwa tiegħek;
tagħżel li tagħmel tiegħek il-ġisem fraġli tagħna
biex mill-ġdid tonfoħ ġo fih l-ispirtu tiegħek.
Fil-milja taż-żminijiet dan Inti wettaqtu bil-kbir
saħansitra permezz ta' waħda minna l-bnedmin,
Marija ta' Nazaret.
Hija l-mara li tidħol ġo fik b'ruħha u ġisimha;
u Inti - min-naħa tiegħek -
tidħol ġo fiha b'ruħek u ġismek;
u l-iStorja tagħna - grazzi wkoll għaliha -
ma tibqax l-istess.
Ħa nfittxu li nitħalltu dejjem iżjed miegħek, Mulej.

L-Erbgħa, 9 ta' Settembru 2020

Ġesù rafa' għajnejh
lejn id-dixxipli tiegħu u qal:
"Henjin intom il-foqra,
għax tagħkom hija s-Saltna ta' Alla.
Henjin intom li għalissa bil-ġuħ,
għax għad tkunu mxebbgħin.
Henjin intom li għalissa tibkbu,
għax għad tithennew.
Henjin intom
meta minħabba Bin il-bniedem
in-nies jobogħdukom,
jaqtgħukom minn magħhom,
jgħajrukom u jwarrbu isimkom
bħallikieku kien xi ħaġa ħażina.
Dakinhar li jiġrilkom hekk,
ifirħu u aqbżu bil-ferħ, għax araw,
ħlaskom kbir ikun fis-sema."

Mill-Evanġelju skont San Luqa,
kapitlu 6, versi 20-23a

197

"Il-faqar fl-ispirtu hu marbut ħafna ma' dik l-'indifferenza qaddisa' li kien jipproponi Sant'Injazju ta' Loyola, li biha nistgħu naslu għal libertà interjuri tassew sabiħa: 'Għaldaqstant hu meħtieġ li nagħmlu lilna nfusna indifferenti għall-ħwejjeġ kollha maħluqa, sakemm hu mħolli f'idejna li nagħżlu ... Dan ifisser li min-naħa tagħna ma nfittxux iktar is-saħħa mill-mard, l-għana mill-faqar, il-ġieħ mit-tmaqdir, ħajja twila iktar milli qasira; u l-istess għall-ħwejjeġ l-oħra kollha.'"

PAPA FRANĠISKU, Eżortazzjoni Appostolika,
Gaudete et Exsultate, nru 69, 19 Marzu 2018

Kemm hija importanti għalija l-libertà vera?

Il-proposta ta' Kristu tagħmel sens?

Indifferenza qaddisa

Xi grazzja, Mulej,
li jien nibqa' fil-paċi,
ikunu x'ikunu
ċ-ċirkustanzi li nsib ruħi fihom!
Xi grazzja
li jien nibqa' hieni
meta nkun b'saħħti u meta nkun marid!
Xi grazzja
li jien inkun naf ngħix
meta jien sinjur u meta jien fqir!
Xi grazzja
li jien ma niżbilanċjax ruħi
meta lili jfaħħruni u meta jmaqdruni!
Xi grazzja li jien inkun indifferenti
lejn ħajti jekk tkunx twila jew qasira!
Agħtihieli din il-libertà vera, Mulej.

Il-Ħamis, 10 ta' Settembru 2020

Ġesù qal lid-dixxipli tiegħu:
"Ħobbu l-għedewwa tagħkom, agħmlu l-ġid lil min jobgħodkom, bierku lil min jisħetkom, itolbu għal min iżeblaħkom. Min jagħtik bil-ħarta fuq naħa waħda, dawwarlu wiċċek ħalli jagħtik fuq in-naħa l-oħra ... Jekk intom tħobbu lil min iħobbkom, xi ħlas jista' jkollkom? Għax il-midinbin ukoll iħobbu lil min iħobbhom ... Imma intom ħobbu l-għedewwa tagħkom, agħmlu l-ġid, isilfu bla ma tistennew xi ħaġa lura, u l-ħlas tagħkom ikun kbir; u tkunu wlied Alla l-Għoli, li hu tajjeb mal-ingrati u l-ħżiena."

Mill-Evanġelju skont San Luqa, kapitlu 6, versi 27b-29a. 32. 35

198

"Ġesù mhuwiex xi idealista, li jiġi jaqa' u jqum mir-realtà; jitkellem dwar għadu veru ... Ma jistedinniex għal xi mħabba astratta, imfassla fuq l-iskrivaniji għad-diskorsi. It-triq li jipproponilna hi dik li hu stess għadda minnha l-ewwel, li għamlitu jħobb lil dawk li ttradewh ... Meta jistedinna nħobbu u nagħmlu l-ġid Huwa qed jgħidilna biex nagħmlu ħafna iktar milli ninjoraw lil min iweġġagħna: meta nsemmu ismu, nagħmlu hekk biex nagħtu bidu għal rabta ġdida li twassal għall-paċi."

PAPA FRANĠISKU, *Omelija,*
Vjaġġ Appostoliku fl-Afrika, 6 Settembru 2019

Biex ma jibqax għadu

Din ġennata
ta' Ġesù
li jgħidli
biex inħobb
lill-għedewwa?

Fiex jien
fiha?

Mulej, l-uġigħ li nġarrbu
minn dawk li nħossuhom għedewwa tagħna
huwa uġigħ tassew, u kif!
U biex neħilsu minn uġigħ bħal dan
jiġuna f'moħħna ħafna ħwejjeġ.
Imma Inti għandek il-ħaġa partikulari tiegħek
ta' x'wieħed jagħmel bl-għedewwa:
li tħobbhom u li tagħmlilhom il-ġid.
Din hija t-triq waħdanija
li lil għadu ma tħallihx jibqa' għadu,
mhux għax jiġi eliminat,
imma għax isir proxxmu.
Agħtina l-kuraġġ li neħtieġu, Mulej,
biex inqiegħdu lilna nfusna f'din it-triq;
biex dak li għamilt Inti qabilna,
nagħmluh aħna wkoll.

Il-Ġimgħa, 11 ta' Settembru 2020

Ġesù
qal parabbola
lid-dixxipli tiegħu:
"Jista' għama
jmexxi għama ieħor?
Mhux it-tnejn
jaqgħu
fil-ħofra?
Id-dixxiplu
mhuwiex aqwa
mill-imgħallem tiegħu;
imma
kull min itemm
it-taħriġ tiegħu
jsir
bħall-imgħallem
tiegħu."

Mill-Evanġelju skont San Luqa, kapitlu 6, versi 39-40

"Ġesù jrid jisħaq li min jiggwida lill-oħrajn ma jistax ikun għama, imma jrid ikollu vista tajba, jiġifieri jkollu d-dehen li jmexxi bil-għaqal, inkella jirriskja li jagħmel id-deni lil min jafda fih. B'hekk Ġesù jiġbed l-attenzjoni ta' kull min għandu responsabbiltajiet edukattivi jew ta' tmexxija - ir-rgħajja tal-erwieħ, l-awtoritajiet pubbliċi, il-leġislaturi, l-għalliema, il-ġenituri - u jħeġġiġhom biex jagħrfu x'inhu l-irwol delikat tagħhom u jiddixxernu dejjem it-triq it-tajba li fiha għandhom imexxu lin-nies."

PAPA FRANĠISKU,
Angelus, 3 Marzu 2019

Kif qed ngħixha
r-responsabbiltà
li mmexxi
lill-oħrajn?

Inkisser rasi
biex
infittex l-aħjar
għal dawk
li mmexxi?

Li tmexxi bil-għaqal

Ir-responsabbiltà li għandu, Mulej,
min b'xi mod imexxi lill-oħrajn,
hija responsabbiltà mhix żgħira;
hija responsabbiltà serja,
responsabbiltà
li minħabba s-serjetà marbuta magħha
titlob minn dak li jkun
impenn kontinwu
biex iħaddimha b'għaqal kbir.
Agħti d-dehen
lil min għandu din ir-responsabbiltà
biex ifittex dejjem l-aħjar triq
ta' kif jaqdi din ir-responsabbiltà,
ta' kif din ir-responsabbiltà
jsarrafha fil-ġid veru
ta' dawk li jiddependu mid-direzzjoni tiegħu.

Is-Sibt, 12 ta' Settembru 2020

Ġesù qal lid-dixxipli tiegħu:
"Kull min jiġi għandi u jisma' kliemi u jagħmel dak li ngħid jien, ħa ngħidilkom lil min jixbah. Jixbah lil wieħed li ried jibni dar, ħaffer fil-fond sa ma sab il-blat, u fuqu qiegħed is-sisien. Imbagħad għamlet xita bil-qliel, il-wied niżel b'qawwa kbira għal fuq dik id-dar, imma ma setax jheżżiżha, għax kienet mibnija tajjeb. Iżda min jisma' kliemi u ma jagħmilx li ngħid jien, jixbah lil wieħed li jkun bena daru fuq l-art mingħajr ma qiegħed sisien. Il-wied niżel b'qawwa kbira għal fuqha u minnufih iġġarrfet, u saret ħerba kbira minn dik id-dar!"

Mill-Evanġelju skont San Luqa,
kapitlu 6, versi 47-49

200

"Jeżistu nsara fl-apparenza biss:
persuni li jirtukkaw
lilhom infushom ta' nsara,
u fil-mument tal-prova
jkollhom biss l-irtokk ...
nies li jgħidu li ġejjin
minn familja kattolika ħafna,
li huma membri ta' xi għaqda;
li huma benefatturi
ta' xi għaqda oħra.
Imma l-mistoqsija
li dawn in-nies jeħtieġ li jagħmlu
lilhom infushom hija din:
'Ħajti hija mibnija fuq Ġesù
jew fuq l-apparenzi?'"

PAPA FRANĠISKU,
Meditazzjoni, 4 Diċembru 2014

Fuqhiex
hi mibnija
l-ħajja tiegħi
ta' dixxiplu
tal-Mulej?

Jien
fl-apparenza
biss
nisrani?

Irtokk

Ma nafx li jien qatt għamilt xi pjan, Mulej,
biex ħajti nibniha fuq ix-xejn;
imma nistqarr li hemm drabi
li fihom narani nserraħ moħħi wisq
li Int il-Mulej tiegħi
għax jiena mgħammed,
għax quddiesa l-Ħadd immur,
għax minix nieqes
mill-kuntatt mal-Kelma tiegħek.
Imma x'jiswa dan kollu
jekk imbagħad ma nħallihomx jissarrfu f'ħajti,
jekk ma nħallikx tkun il-Mulej tiegħi tabilħaqq,
jekk ma nħallikx tgħinni nagħraf u nwettaq
dak li l-Missier irid minni?
Tħallinix, Mulej, inkun nisrani tal-isem;
tħallinix inkun nisrani bi ftit irtokk biss.